



VILLE DE / TOWN OF

BARKMERE

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE À LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE LE 8 FÉVRIER 2020 À 10H00 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD IN THE COUNCIL CHAMBER OF CITY HALL ON FEBRUARY 08TH 2020 AT 10:00 A.M., AT WHICH WERE PRESENT:

Le maire / The Mayor : Luc Trépanier
Les conseillers / Councillors : Jake Michael Chadwick
Marc Frédette
Chantal Raymond
Stephen Lloyd

Formant quorum / Forming the quorum
Étaient absents:

Le conseiller Marc-Olivier Duchesne
La conseillère/ Councillor : Kimberley Lamoureux

Également présent / : Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier / Director General and Secretary-Treasurer.
Also in attendance :

OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 10h00.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le président de la séance se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2020-008

Il est proposé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu à l'unanimité des membres présents,

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 11 janvier 2020
3. **Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances
 - 3.3 APLÉ
 - 3.4 Loisirs Barkmere
 - 3.5 Suivi de la dernière séance
 - 3.6 Période de question (30 minutes)
4. **Finances et Administration**
 - 4.1 Résolution - Comptes à payer
 - 4.2 Annulation des intérêts – matricule 2593-89-6175
5. **Environnement**
 - 5.1 Soutien au projet d'études de lacs (LaCtion) de l'OBV RPNS – volet Lac des Écorces
6. **Urbanisme**
 - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
7. **Infrastructures et services**
8. **Loisirs et Culture**
9. **Affaires légales**
10. **M.R.C. et affaires régionales**
 - 10.1 Dernier conseil des maires
11. **Levée de la séance**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2.- ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

OPENING OF THE SITTING

The sitting is on order: it is 10:00am.

Unless otherwise indicated in these minutes, the sitting chairman always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1.- APPROVAL OF THE AGENDA

2020-008

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd and seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and it is adopted unanimously by the council members present.

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

1. **Approval of the agenda**
2. **Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on January 11th, 2020
3. **Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence
 - 3.3 BLPA
 - 3.4 Social Activities Barkmere
 - 3.5 Follow-up from last meeting
 - 3.6 Question period (30 minutes)
4. **Finance and Administration**
 - 4.1 Resolution - Accounts payable
 - 4.2 Cancellation of interest - roll number 2593-89-6175
5. **Environment**
 - 5.1 OBV RPNS – support
6. **Urban Planning**
 - 6.1 Tabling General Manager's report
7. **Infrastructure and Services**
8. **Leisure and Culture**
9. **Legal Business**
10. **R.C.M and Regional Business**
 - 10.1 Latest Mayors' Council
11. **Meeting adjournment**

CARRIED UNANIMOUSLY

2.- APPROVAL OF THE MINUTES

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 11 JANVIER 2020

2020-009

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 11 janvier 2020 été remise à chaque membre du conseil municipal au moins vingt-quatre heures avant la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes, RLRQ c C-19, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyé par Monsieur le conseiller Marc Frédette :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 11 janvier 2020 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

- Avis de décès : Jason Gillette
- Forum des citoyens en avril 2020
- RINOL
- Lots submergés

3.2 CORRESPONDANCES

Aucune correspondance officielle n'a été reçue depuis la dernière séance.

3.3 APLÉ

3.4 LOISIRS BARKMERE

3.5 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

3.6 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes) 10h08 fin 10h20

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 COMPTES À PAYER

2020-010

Il est proposé par Monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick :

QUE les comptes décrits à l'annexe « A » ci-dessous soient ratifiés et payés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.2 ANNULATION DES INTÉRÊTS – MATRICULE 2593-89-6175

2020-011

CONSIDÉRANT que due à une erreur cléricale il a été indûment facturé au matricule 2593-89-6175 une pénalité de \$296,84 et des intérêts de \$437,63 formant un total de \$734,47;

CONSIDÉRANT que les taxes foncières dues en 2019 contre ce matricule avaient été payées en totalité :

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON JANUARY 11th 2020

2020-009

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on January 11th 2020 was given to each member of the Town Council not less than twenty-four hours before the present council meeting, thus conforming to Article 333 of the Cities and Towns Act, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by Councillor Chantal Raymond, seconded by Councillor Marc Frédette:

THAT the minutes of the regular meeting of council held on January 11th 2020 be adopted as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

- Notice of death: Jason Gillette
- Citizens' Forum in April 2020
- RINOL
- Submerged lots

3.2 CORRESPONDENCE

No official correspondence was received since the last meeting.

3.3 BLPA

3.4 LEISURE BARKMERE

3.5 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

3.6 QUESTION PERIOD (30 minutes) from 10h08 until 10h20

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 ACCOUNTS PAYABLE

2020-010

It is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick:

THAT the accounts listed on the annexe "A" below be ratified and paid.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.2 CANCELLATION OF INTEREST – ROLL NUMBER: 2593-89-6175

2020-011

CONSIDERING that due to a clerical error, it was improperly billed on the roll number 2593-89-6175 a penalty of 296.84\$ and an amount of interest of 437.63\$ forming a total of 734.47\$;

WHEREAS the real taxes due for 2019 against this roll number had been paid in full:

Il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd,

D'autoriser le secrétaire-trésorier à effectuer les inscriptions comptables afin d'effacer la réclamation de \$734,47 à titre de pénalité et intérêts contre le matricule 2593-89-6175

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

5.1 Soutien au projet d'études intégrées de lacs (LAction) de l'Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite Nation et Saumon (OBV RPNS), volet lac des Écorces

2020-012

ATTENDU QUE L'OBV RPNS souhaite soutenir quatre communautés locales dans l'élaboration d'études intégrées de lacs avec un soutien financier du Programme de financement communautaire ÉcoAction d'Environnement et Changement climatique Canada (ECCC).

ATTENDU QUE La communauté du lac des Écorces souhaite proposer sa candidature pour faire partie du projet principalement en raison d'enjeux de prévention contre les plantes exotiques envahissantes, en particulier le myriophylle à épi;

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et appuyé par Monsieur le conseiller Marc Frédette, si la communauté du lac des Écorces est choisie pour faire partie du projet et que celui-ci reçoit le financement visé de ÉcoAction, de :

1.- Soutenir et s'impliquer dans le projet en s'engageant à assurer la présence de deux représentants (un employé et un élu) au comité de travail entre mai 2020 et avril 2021 (trois rencontres, coordination, pour un total d'environ de 25 heures), ce qui représente une contribution en temps d'une valeur d'environ 1 000\$ et,

2.- Soutenir financièrement le projet à la hauteur de 6 025,41\$ plus taxes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6. URBANISME

6.1 RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le directeur général fait rapport qu'aucun permis de construction ou de certificat d'autorisation n'a été émis pour le mois de janvier 2020 de même qu'aucune mutation n'est intervenue sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere.

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

8. LOISIRS ET CULTURES

9. AFFAIRES LÉGALES

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 DERNIER CONSEIL DES MAIRES

Monsieur le Maire fait rapport des activités du dernier conseil des maires de la MRC des Laurentides.

It is proposed by Councillor Chantal Raymond, seconded by Councillor Stephen Lloyd.

TO authorize the secretary-treasurer to make the accounting entries in order to erase the claim of 734.47\$ as penalty and interest against the roll number 2593-89-6175

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

5.1 Support to the Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite Nation et Saumon (OBV RPNS), volet lac des Écorces

2020-012

WHEREAS the OBV RPNS wishes to assist four local communities with the development of integrated studies of lakes with a financial assistance from the EcoAction Community Funding Program (ECCFP);

WHEREAS the community of Bark Lake wishes to propose its application to be part of the project, mainly due to the concerns related to the prevention of invasive exotic plant species, particularly the Eurasian Milfoil;

It is proposed by Councillor Jake Michael Chadwick and supported by Councillor Marc Frédette, if the Bark Lake community is selected to be part of the project and that this project is granted the financial assistance from the EcoAction, to:

1.- Assist and participate in the project in committing to ensure the present of two representatives (an employee and an elected official) to the working committee between May 2020 and April 2021 (three meetings, coordination, for a total of about 25 hours), which represents a contribution in time of value of about \$1,000 and,

2.- Participate financially to the project to the level of \$6 025.41 plus taxes.

CARRIED UNANIMOUSLY

6. URBANISME

6.1 DIRECTOR GENERAL REPORT

The director general reports that no building permit or certificate of authorization was issued for the month of January 2020, just as no change occurred on title of ownership the buildings in the territory of the town of Barkmere.

7. PUBLIC SERVICES

8. LEISURE AND CULTURE

9. LEGAL BUSINESS

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 LATEST MAYORS COUNCIL

The mayor reports verbally on the activities of the council of mayors of the RCM des Laurentides.

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance régulière du Conseil se tiendra le 14 mars 2020, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2020-013

Il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyée par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd :

QUE la séance du Conseil soit levée à 10h28.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

(Original signé)

Luc Trépanier
Maire/Mayor

11. MEETING ADJOURNMENT

The next regular Council meeting will be held on March 14th 2020 at 10:00am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2020-013

It was proposed by Councillor Chantal Raymond seconded by Councillor Stephen Lloyd:

THAT the session of the Town Council be adjourned at 10h28.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Original signed)

Martin Paul Gélinais
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A
Comptes à Payer / Accounts Payable

Ville de Barkmere

Registre des chèques pour 15411111 Banque Nationale - Mont-Tremblant

Town of Barkmere

Cheque Log for 15411111 National Bank - Mont-Tremblant

No.	Bénéficiaire	Montant	Date	Explication	
No.	Payee	Amount	Date		Explanation
EFP-1051	Hydro-Québec	\$378,55	2020-01-16	Électricité luminaires de rue	Electricity street lighting
EFP-1055	Hydro-Québec	\$496,53	2020-01-24	Électricité 194, chemin Barkmere	Electricity 194 Barkmere Road
EFP-1056	Hydro-Québec	\$1 233,66	2020-01-24	Électricité 199, chemin Barkmere	Electricity 199 Barkmere Road
EFP-1057	Bell Mobilité	\$48,25	2020-01-24	Cellulaire inspecteur – février 2020	Inspector's cellular - February 2020
EFP-1058	Carte Mastercard	\$581,24	2020-01-31	Séance du conseil 2019 / timbres / autres	December 2019 Council meeting – stamps - other
PPA	Paiements Globaux Canada SENC	\$40,24	2020-02-03	Location mensuelle carte débit février 2020	Monthly location debit card February 2020

\$2 778,47

Total - Règlement 213

Total - Bylaw 213

4719	Équipe Laurence	\$1 034,78	2019-12-31	Services ingénierie - Barrage	Engineering services - Dam
4720	MRC des Laurentides	\$4 986,32	2019-12-31	Svcs Télécom 1 oct-31 déc. 2019 / Ajust quote part matières résiduelles	Telecom svcs Oct 1-Dec. 31 2019 / Ajust. Share residual material
4721	Municipalité de Montcalm	\$4 670,74	2020-01-04	2019 – Entente entretien chemin Duncan	2019 – Duncan road maintenance
4722	Eastman Systems	\$354,05	2020-01-21	Bulletins – Décembre 2019	December 2019 - Bulletins
4723	L'Apostrophe plus inc.	\$208,96	2020-01-17	Papeterie	Stationary
4724	Serrurier Magic senc	\$91,98	2020-02-03	Réparation barre de panique entrée principale	Main door lock repair
4725	Régie incendie Nord Ouest Laurentides	\$15 232,99	2020-02-03	Entretien bornes sèches / Entente inter. 2020 1 ^{er} versement	Dry Hydrants maintenance / Annual agreement 1 st instalment
4726	Gestar	\$580,51	2020-01-06	Soutien annuel - Documentik	Annual subscription - Documentik
4727	Groupe CCL	\$712,76	2020-01-14	Formulaires & enveloppes – Comptes de taxes	Tax bill stationary
4728	DBO Expert inc.	\$89,95	2020-02-03	Contrat annuel - Enviro septique	Annual contract – Enviro septic
4729	Sodavex	\$2 321,06	2020-01-21	Injonction	Injonction
4730	Matériaux R. McLaughlin	\$194,28	2019-12-03	Quincaillerie / Supports chaises / peinture	Hardware / chairs dolly / paint
4731	Marc-André Paquin	\$40,80	2020-02-04	Frais de déplacement	Travelling expense

\$30 519,18

Total - Chèques

Total - Cheques

\$11 184,23

Salaires et avantages sociaux

Wages and benefits

\$44 481,88

Grand Total

Grand Total